



Prague, P. O. 614, Box 35, Postcode 161 01
Czech Republic



Ref. No. LS-2-47/ČJ-2018-9800KR

Prague 3.7.2018

No. of pages 2

**AIRBUS HELICOPTERS
DEUTSCHLAND GmbH
Industriestr. 4
D-86609 Donauwörth
GERMANY**

ORDER

We request carrying out the **repair** of the below mentioned item, ordered by our department, ref. No LS-2-47/ČJ-2018-9800KR:

| | P/N | S/N | |
|--|--|----------------------------|-------------|
| MAIN ROTOR BLADE | L621M1010056 | 2630,2680,2689,2695 | 4 PC |
| Inspection/Repair | It is impossible to achieve correct track and balance values | | |
| TTSN: | 2967:47 Hrs | | |
| Helicopter S/N 0348, OK-BYC TTSN 3136:46 Hrs | | | |

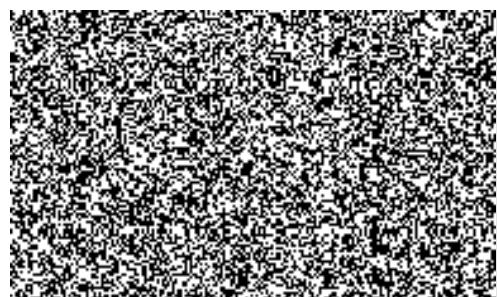
Please send the invoice with due date 30 days send to the **recipient's address**.
In the invoice we need both following addresses :

Customer : Ministerstvo vnitra ČR
Nad Štolou 936/3
170 34 Praha 7

Recipient : Policie ČR letecká služba
pošta 614, schr. 35
161 01 Praha 6
IČO : 00007064
DIČ : CZ00007064
Bank.spoj. 

Spare parts are to be delivered directly to our Police Aviation Department. The address is :

Delivery address:
Czech Police Aviation Department
Airport Vaclav Havel
south area
Hangar "D"



Contract – PPR-21874-48/ČJ-2013-990656

Zakázka je vypořádána Smlouvou na dodávky ND, oprav a služeb pro vrtulníky EC 135 č. j. PPR-21874-48/ČJ-2013-990656



14.09.2018

Customer Address

Czech Police
Aviation Department
Po Box 614 35
16101 PRAHA 6
Czech Republic

For your information only
Quotation

| | |
|-------------------|--------------------------|
| Type of quotation | Repair Quotation |
| Our order | 2953327 |
| Credit number | 20923702 |
| Our quotation | 20923702 |
| Your P/O | LS-2-47/CJ-2018-9800KR |
| Your P/O Date | 03.07.2018 |
| Customer code | 55010475 |
| Placed by | |
| Your contact | |
| Phone | |
| Fax | |
| e-mail | |
| Validity period | 14.09.2018 to 14.11.2018 |


Invoice Address

MINISTERSTVO VNITRA CR
(Ministry of the Interior CR)
Nad Stolou 936/3
17034 PRAHA 7
Czech Republic

Ship-to address

Czech Police Aviation Department
Airport Vaclav Havel
SOUTH AREA Hangar "D"
Praha
Czech Republic



In the absence of a specific contract, only our latest Standard Conditions of Sale (including the applicable Specific Annex) in force at the date of issuance of the Order/Quotation apply to the Order/Quotation. These Standard Conditions of Sale are available on request to your sales manager. The Customer is deemed to have understood and accepted all the terms.

Our reference no. : 2953327
(Please quote our reference in all correspondence).

Incoterm : DDP PRAGUE
Operator or customer: Czech Police
Control : AIRBUS QUALITY
Type of aircraft : 1350 / T2I

| Item RMA N°. | Qty. | Description Manufacturer PN Type of operation | Serial Nr. | Total Price in EUR |
|-------------------|------|---|------------|--------------------------|
| 1000 501583389 | 1 | L621M1010056\ROTOR BLADE ASSY L621M1010056 REPAIRED | 2630 | 8.847,00 |

| | |
|-------------------------------------|-----------------|
| Total gross amount : | 8.847,00 |
| Discount / surcharge amount : | -265,41 |
| Transportation : | 214,54 |
| Amount before tax : | 8.796,13 |
| Amount of tax : | 0,00 |
| Total amount, tax included : | 8.796,13 |

PRICE EXCLUDING TAX, APPLICABLE UNDER THE ECONOMIC CONDITIONS OF THE CURRENT YEAR,
PROVIDED NO LATENT DEFECTS ARE REVEALED DURING WORK.

Hausanschrift:
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
Industriestraße 4, 88608 Dornbirn

Postanschrift:
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
88607 Dornbirn

Lieferanschrift:
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
Urf. Ludwig-Bolz-Kaserne 1-3, 88609 Dornbirn

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Bruno Egon
Geschäftsführer: Dr. Wolfgang Schmid (Vorstandsvorsitzender); Thomas Hurni,
Johannes Kressendorf, Dr. Klaus Przemeck, Martin Schubel
Sitz der Gesellschaft: Dornbirn
Register Amtsgericht: Amtsgericht, FN 15e09
UST. Ident. Nr. VAT reg. no. AT 129673267



Customer Address
Czech Police
Aviation Department
Po Box 614 35
16101 PRAHA 6
Czech Republic

Our order / date
20923702 / 03.07.2018

Please consider that surplus costs may arise for further repairs of defects detected during the repair. In this case an updated repair estimate will be issued. We will not start with the repair before we receive your approval.

Please find the technical report attached.

We look forward to receiving your answer as soon as possible. Please be so kind as to provide your response with following Reference 2953327.

Customer acceptance:

Please tick accordingly and return to us.

Quotation accepted Please proceed with the repair

Quotation not accepted Please return the part "AS IS"

Company#s stamp: 

Signature:

Date

Hausanschrift:
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
Ludwig-Erhard-Strasse 4, 86003 Donauwörth

Pauschalanschrift:
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
86007 Donauwörth

Lieferanschrift:
AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
Dr. Ludwig-Erhard-Strasse 3, 86009 Donauwörth

AIRBUS HELICOPTERS DEUTSCHLAND GmbH
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Bruno Evor
Geschäftsführung: Dr. Wolfgang Schäfer (Vorsitzender), Thomas Ameit,
Johannes Kieferer, Dr. Klaus Przemeck, MdB; Schäfer
Sitz der Gesellschaft: Donauwörth
Register: Amtsgericht Augsburg, HRB 16505
USt. Identi. Nr./VAT reg. no DE 120273267

